



(English version below)

COLDOC 2015

Appel à communications

12^e Colloque international des Doctorants et jeunes chercheurs du laboratoire MoDyCo

5 et 6 novembre 2015

Université Paris Ouest Nanterre La Défense

**Dimensions multimodales des pratiques discursives :
une perspective actuelle pour les linguistes**

L'attention portée aux éléments non verbaux et co-verbaux qui concourent à la constitution des énoncés et influent sur leur réception prend aujourd'hui de plus en plus d'importance dans l'analyse de la langue, à la fois dans sa dimension orale (prosodie, gestuelle, mimiques, contact visuel, postures...), et dans sa dimension écrite (typographie, ponctuation, contraintes matérielles et formelles du support...). Touchant tous les niveaux de l'analyse linguistique et posant la question de leur interface, les recherches dans cette direction se multiplient, non seulement à travers tous les domaines des sciences du langage, mais aussi au carrefour entre la linguistique et les disciplines connexes. Ce colloque vise à explorer cette thématique afin d'en dégager des aspects moteurs et novateurs pour les sciences du langage et à examiner à quel point elle constitue un vecteur d'échanges et de recherches interdisciplinaires.

Dès les années 1970 des linguistes et des psychologues se sont intéressés à la communication non verbale¹, mettant en lumière la coordination entre gestualité et vocalité qui sous-tend le discours² et proposant l'intégration de la gestuelle à la didactique des langues³, tout en insistant sur la *multimodalité*⁴ ou *multicanalité* du langage⁵, en particulier au cours de l'acquisition des langues⁶. Mais le problème de l'incidence du non-verbal dans la communication verbale se manifeste aussi au niveau de la phonologie des énoncés, qu'il s'agisse d'étudier la « phonostylistique » des langues et l'expressivité de la parole⁷, ou la manière dont la prosodie informe la syntaxe⁸. Ainsi, alors que se développe la linguistique de corpus, assistée par les nouvelles technologies qui permettent notamment le recueil de données audio-visuelles, les linguistes sont confrontés au problème de la transcription de l'activité comportementale⁹, et à celui du recueil et du traitement – éventuellement automatique – des données prosodiques¹⁰. L'importance des éléments non verbaux est aussi prégnante dans l'analyse textuelle qui porte une attention particulière à la matérialité du discours¹¹, et spécialement aux contraintes liées au support de communication et au rôle signifiant de la typographie et de la ponctuation¹².

Les signes non verbaux, s'ils ne sont pas linguistiques, sont néanmoins intégrés à la sémiologie linguistique et participent de la pratique et de la compréhension des langues. À chaque étape de la recherche, la question de la dimension multimodale de la communication linguistique se pose : au niveau des études de terrain et du recueil des données, au niveau de leur traitement et au niveau de leur analyse, mais également au niveau de la recherche appliquée, qu'il s'agisse d'élaborer des dispositifs thérapeutiques ou de développer des outils informatiques.

Nous appelons donc les doctorants et jeunes docteurs qui s'intéressent à ce thème à venir partager leurs recherches, quel qu'en soit le degré d'avancement. Les communications orales (20 minutes + 10 minutes de discussion) ou posters pourront s'inscrire dans les domaines suivants, qui sont donnés à titre indicatif, et ne sont en aucun cas exclusifs :

- | | | |
|--------------------------|----------------------|------------------------------|
| - phonétique-phonologie | - psycholinguistique | - interactions verbales |
| - syntaxe | - langue des signes | - ethnométhodologie |
| - sémantique | - sociolinguistique | - linguistique cognitive |
| - pragmatique | - TAL | - philosophie du langage |
| - analyse du discours | - FLE | - interprétation, traduction |
| - linguistique textuelle | - didactique | - information communication |

Langues du colloque : français, anglais

Les résumés anonymes (400 mots pour les communications orales, 200 mots pour les posters, hors références bibliographiques), accompagnés de 5 mots-clés, sont à envoyer, sous forme de fichier joint, à l'adresse suivante : coldoc2015@gmail.com. Merci de mentionner dans le corps du message le nom de l'auteur, son rattachement institutionnel et s'il s'agit d'une proposition pour une communication orale ou un poster.

Les actes du colloque seront publiés lors de la tenue du colloque. Nous invitons les participants qui le souhaitent et dont le résumé aura été accepté à envoyer leur article à l'adresse suivante : coldoc2015@gmail.com. Les articles ne doivent pas dépasser 6000 mots pour les communications orales (environ 8 pages), et 3000 mots pour les posters (environ 4 pages), références bibliographiques incluses.

Date limite de réception des résumés : 29 mai 2015

Notification d'acceptation des communications ou posters : 3 juillet 2015

Date limite de réception des articles : 4 septembre 2015

Notification aux auteurs : 5 octobre 2015

Dates du colloque : 5 et 6 novembre 2015

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à écrire à coldoc2015@gmail.com, et à consulter notre site <http://www.modyco.fr/Espace-doctorants/coldoc.html> et notre page Facebook <https://www.facebook.com/pages/Coldoc/773604129423681?ref=hl>.

Comité scientifique

Jean-Claude ANSCOMBRE (LDI, Paris 13), Marc ARABYAN (Lambert-Lucas), Delphine BATTISTELLI (MoDyCo, Paris Ouest), Annie BERTIN (MoDyCo, Paris Ouest), Caroline BOGLIOTTI (MoDyCo, Paris Ouest), Catherine BOLLY (SFL, UCL), Dominique BOUTET (SFL, Évry), Philippe DE BRABANTER (LaDisco, ULB), Marcel CORI (MoDyCo, Paris Ouest), Michèle DEBRENNE (NSU, Russie), Françoise GADET (MoDyCo, Paris Ouest), Michèle GUIDETTI (Octogone, Toulouse Le Mirail), Jean-François JEANDILLOU (MoDyCo, Paris Ouest), Sylvain KAHANE (MoDyCo, Paris Ouest), Maria KIHLESTEDT (MoDyCo, Paris Ouest), Georges KLEIBER (Strasbourg), Anne LACHERET (MoDyCo, Paris Ouest), Frédéric LANDRAGIN (LATTICE), Florence LEFEUVRE (Syled, Paris 3), Sabine LEHMANN (MoDyCo, Paris Ouest), Caroline MELLET (MoDyCo, Paris Ouest), Jean-Luc MINEL (MoDyCo, Paris Ouest), Colette NOYAU (MoDyCo, Paris Ouest), Christophe PARISSÉ (MoDyCo, Paris Ouest), Gérard PETIT (MoDyCo, Paris Ouest), Christiane PRÉNERON (MoDyCo)

Comité d'organisation

Agathe CORMIER

Guillaume DUBOISDINDIEN

Véra KRYSHTELEVA

Adèle DÉSOYER

Emmanuelle EGGINTON

Enseignants référents : Anne Lacheret et Michèle Guidetti

COLDOC 2015

Call for papers

12th international conference of PH.D Students and young researchers – MoDyCo lab Unit

November 5th & 6th

Université Paris Ouest Nanterre La Défense

Multimodal dimensions of discursive practices: an actual orientation for linguists

Nowadays, a lot of linguists take care of verbal and paraverbal elements. Those parameters help to promote the elaboration of utterances and promote their understanding. Language Sciences are keenly interested in both the oral dimension (prosody, gestural, facial mimics, pull faces, visual contacts, postures etc.) and the writing dimension (typography, punctuation, material and formal constraints of the medium etc.). Research in this way is increasing and touches all the levels of linguistic analysis in the interface of related disciplines. The aim of COLDOC 2015 is to explore this theme in order to withdraw innovative and rewarding aspects for Language Sciences. It is also the opportunity for PH.D Students and young researchers, to realize how much multimodality constitutes a vector of exchanges and multidisciplinary research.

Since the 1970's, linguists and psychologists have been interested in the nonverbal communication highlighting the coordination between gestuality and vocality which underlines discourse and proposing the integration of the body movements to the language teaching, while insisting on the language multimodality, in particular during the language acquisition. The incidence of the nonverbal in the verbal communication also manifests itself at the level of the phonology of utterances. Thus the orientations in this domain can concern to the study of "phonostylistics" and speech expressivity, or also how prosody anchors the syntax. As the same time as corpus linguistics develops, helped by new technologies for multimedia data collection, scientists in linguistics have to be aware on the behavioural activity annotation and the collection of data, and the analysis of prosodics data (potentially by Natural language processing). Textual analysis is also of prime importance in this domain, with a particular focus on discourse materiality and communication support constraints, namely with the significant role of typography and punctuation.

Non verbal signs, even if they are not linguistic, are nevertheless taken into consideration in semiology and participate in and contribute to the understanding of languages. At every step of research, the multimodal dimension of linguistic communication is present: on the field investigation, in the collection of data, in the data processing or in its analysis. The multimodal dimension is also taken into account in applied research in order to apply new therapies or develop new computer tools.

We call on PH.D Students and young qualified doctors interested by multimodality to share their research, regardless of their progress in the field. Oral presentations will last 30 min each with 20 min for the talk and 10 min for discussion. Poster presentations are welcome too in a standard A0-sized poster size. (84x119cm. Or 33x47 inches).

Candidates may apply if they belong to any of the following domains of research, the list being given for information purposes and in no way exclusive:

- | | | |
|------------------------|---------------------|-------------------------------|
| - phonetics, phonology | - psycholinguistics | - ethnomethodology |
| - syntax | - sign language | - cognitive linguistics |
| - semantics | - sociolinguistics | - language philosophy |
| - pragmatics | - NLP | - translation, interpretation |
| - discourse analysis | - FLE | - media, information |
| - textual linguistics | - didactics | |

Submission:

Full anonymous abstracts (400 words for the oral communications, 200 words for posters, not including bibliographical references), with 5 keywords, have to be sent in the form of attached file, to the following e-mail address: coldoc2015@gmail.com.

Thank you for mentioning in the message the name of the author, his or her institutional references, and please specify whether the proposal is for an oral communication or for a poster.

The proceedings of the COLDOC2015 will be published after the conference. We invite the participants who wish to send their article to the following e-mail address: coldoc2015@gmail.com. Articles should not be longer than 6000 words for the oral presentations (approximately 8 pages), and 3000 words for posters (approximately 4 pages), inclusive bibliographical references.

Important dates:

Abstract submission deadline: Mai 29, 2015

Notification of acceptance: July 3, 2015

Paper submission deadline: 4 September, 2015

Notification of acceptance: 5 October, 2015

Conference ColDoc 2015: 5 & 6 November, 2015

For any further information, please send a message to coldoc2015@gmail.com, or pay a visit to our website on <http://www.modyco.fr/Espace-doctorants/coldoc.html> and our Facebook page on <https://www.facebook.com/pages/Coldoc/773604129423681?ref=hl>.

Program committee:

Jean-Claude ANSCOMBRE (LDI, Paris 13), Marc ARABYAN (Lambert-Lucas), Delphine BATTISTELLI (MoDyCo, Paris Ouest), Annie BERTIN (MoDyCo, Paris Ouest), Caroline BOGLIOTTI (MoDyCo, Paris Ouest), Catherine BOLLY (SFL, UCL), Dominique BOUTET (SFL, Évry), Philippe DE BRABANTER (LaDisco, ULB), Marcel CORI (MoDyCo, Paris Ouest), Michèle DEBRENNE (NSU, Russie), Françoise GADET (MoDyCo, Paris Ouest), Michèle GUIDETTI (Octogone, Toulouse Le Mirail), Jean-François JEANDILLOU (MoDyCo, Paris Ouest), Sylvain KAHANE (MoDyCo, Paris Ouest), Maria KIHLESTEDT (MoDyCo, Paris Ouest), Georges KLEIBER (Strasbourg), Anne LACHERET (MoDyCo, Paris Ouest), Frédéric LANDRAGIN (LATTICE), Florence LEFEUVRE (Syled, Paris 3), Sabine LEHMANN (MoDyCo, Paris Ouest), Caroline MELLET (MoDyCo, Paris Ouest), Jean-Luc MINEL (MoDyCo, Paris Ouest), Colette NOYAU (MoDyCo, Paris Ouest), Christophe PARISSÉ (MoDyCo, Paris Ouest), Gérard PETIT (MoDyCo, Paris Ouest), Christiane PRÉNERON (MoDyCo)

Local organizing committee:

Agathe CORMIER

Adèle DÉSOYER

Guillaume DUBOISDINDIEN

Emmanuelle EGGINTON

Véra KRYSHALEVA

Références bibliographiques :

- ¹ BIRDWHISTELL Ray L. (1970), *Kinesics and context : essays on body motion communication*, Philadelphia : University of Pennsylvania press.
- ² CONDON William S., OGSTON William D. (1971), « Speech and body motion synchrony of the speaker-hearer », in D. L. Horton, J. J. Jenkins (dir.), *Perception of language*, Columbus (Ohio) : C. E. Merrill Co, p. 150-173.
- ³ CALBRIS Geneviève, PORCHER Louis (1989), *Geste et communication*, Paris : Hatier.
- ⁴ SANTI Serge, *et al.* (1998), *Oralité et gestualité : Communication multimodale, interaction*, Actes du colloque ORAGE'98, Paris : L'Harmattan.
- ⁵ COSNIER Jacques, VAYSSE Joceline (1997), « Sémiotique des gestes communicatifs », *Nouveaux actes sémiotiques*, 52-53-54, p. 7-28.
- ⁶ GUIDETTI Michèle (dir.) (2010), *Multimodalité de la communication dans le développement typique et atypique*, *Enfance*, vol. 62, n° 3.
- ⁷ LÉON Pierre Roger (2005), *Précis de phonostylistique : parole et expressivité*, Paris : Armand Colin.
- ⁸ BRUNETTI Lisa, AVANZI Mathieu, GENDROT Cédric (2012), « Entre syntaxe, prosodie et discours : les topiques sujet en français parlé », Actes du Congrès Mondial de Linguistique Française 2012, Lyon. [En ligne : http://www.linguistiquefrancaise.org/articles/shsconf/pdf/2012/01/shsconf_cmlf12_000209.pdf]
- ⁹ BARRIER Guy (1997), « L'analyse du geste et de ses médiations : aspects communicationnels », *Nouveaux actes sémiotiques*, 52-53-54, p. 49-73.
- ¹⁰ MERTENS Piet (2013), « Automatic labelling of pitch levels and pitch movements in speech corpora », in B. Bigi, D. Hirst, *Proceedings TRASP 2013, Tools and Resources for the Analysis of Speech Prosody*, p. 42-46. [En ligne : http://www.lpl-aix.fr/~trasp/Proceedings/TRASP2013_proceedings.pdf]
- ¹¹ FIX Ulla (2008), « Aktuelle linguistische Textbegriffe und des literarische Text : Bezüge und Abgrenzungen », in S. Winko, F. Jannidis, G. Lauer (dir.), *Grenzen der Literatur*, Berlin, New York : de Gruyter.
- ¹² ADAM Jean-Michel (2011), *La linguistique textuelle*, 3^e édition, Paris : Armand Colin.